

SVEN®

SPS-910

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Рус

**Мультимедийная
активная
акустическая
стереосистема
с сабвуфером
и дистанционным
управлением**



Перед эксплуатацией системы внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее на весь период использования

Благодарим Вас за покупку акустической системы (АС) торговой марки SVEN!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данной инструкции.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

РАСПАКОВКА

Аккуратно распакуйте акустическую систему, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений, если АС повреждена при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществлявшую доставку, если АС функционирует неправильно, сразу же обратитесь к продавцу, у которого Вы ее приобрели.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© Перевод Sven Corp. 2004

Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права оговорены.

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	4
2. КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
3. ОСОБЕННОСТИ АС	4
4. РАСПОЛОЖЕНИЕ	4
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	5
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок АС между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это выводит из строя выходные каскады усилителя.
2. Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов.
3. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
4. Не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
5. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность АС. Для чистки АС используйте мягкую сухую ткань.
6. Не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно.

2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Сабвуфер в деревянном корпусе – 1 шт.
2. Сателлит в пластиковом корпусе – 2 шт.
3. Сигнальный входной кабель – 1 шт.
4. Соединительный кабель – 2 шт.
5. Пульт дистанционного управления – 1 шт.
6. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

3. ОСОБЕННОСТИ АС

- Встроенный трехканальный усилитель для сабвуфера и сателлитов
- Стереовход и 3D-функция
- Пульт дистанционного управления
- Магнитное экранирование
- Раздельное управление громкостью сабвуфера и сателлитов

4. РАСПОЛОЖЕНИЕ АС

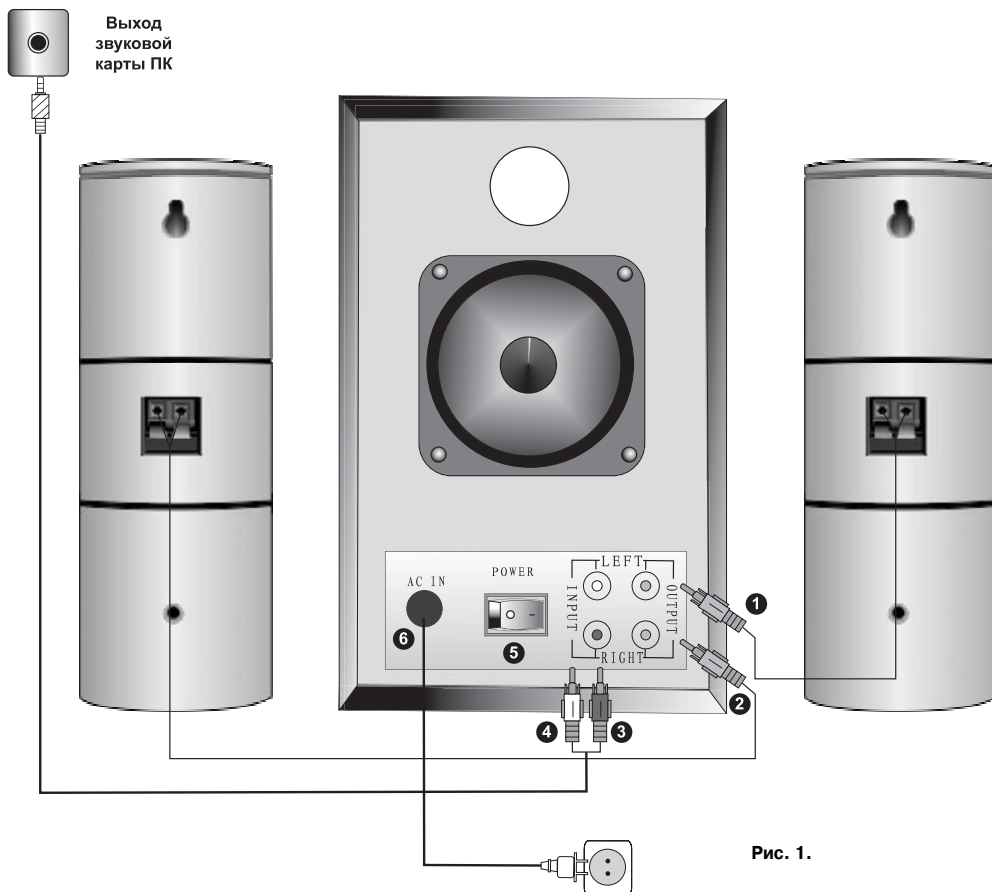
- Располагайте сателлиты относительно слушателя симметрично на расстоянии не менее одного метра. Сабвуфер располагайте в любом удобном месте.
- Возможно небольшое искажение изображения у сверхчувствительных мониторов и телевизоров, устанавливайте АС подальше от телевизора.

5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Соедините кабелями сабвуфер с сателлитами в соответствии со схемой подключения.
2. Вставьте джеки сигнальных кабелей в выходные розетки звуковой карты компьютера, аудио-, видеопроигрывателя и т. п., затем соедините вилки сигнальных кабелей с соответствующими входными розетками сабвуфера.
3. Вставьте вилку питания в сетевую розетку и включите кнопку питания.
4. Подстройте необходимый уровень громкости кнопками регуляторов громкости сабвуфера и сателлитов, расположенными на ПДУ и сабвуфере. Для расширения стереобазы нажмите кнопку 3D.

Примечание. Для повышения качества воспроизведения пользуйтесь выходом звуковой карты Line-Out.

Задняя панель сабвуфера и схема подключения сателлитов



1. Левый выход
2. Правый выход
3. Левый вход
4. Правый вход
5. Выключатель питания
6. Кабель питания

Передняя панель сабвуфера и пульт дистанционного управления

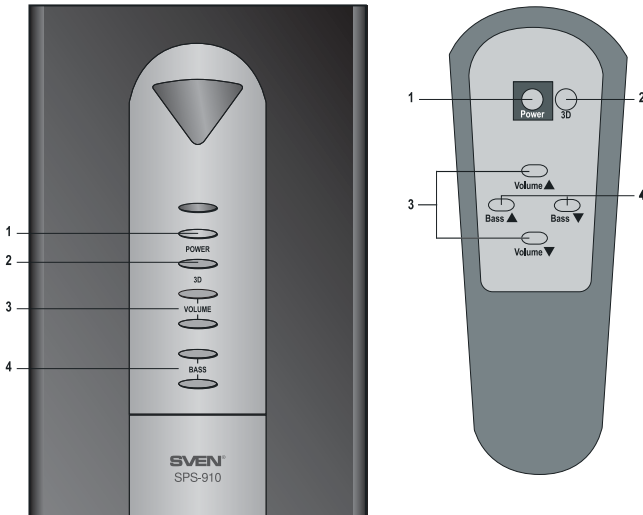


Рис. 2.

1. Кнопка включения питания
2. Кнопка включения 3D-функции
3. Кнопки регулировки уровня громкости спутников
4. Кнопки регулировки уровня громкости сабвуфера

Примечание. Назначение кнопок управления на передней панели сабвуфера и ПДУ идентично.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность (RMS): сабвуфер спутники	15 Вт 2 x 5 Вт
Динамики: сабвуфер спутники	∅ 87 мм 2 x ∅ 62 мм
Напряжение питания	~220 В, 50 Гц
Диапазон частот: сабвуфер спутники	45–160 Гц 220–16 000 Гц
Размеры: сабвуфер спутники	150 x 250 x 200 мм 80 x 225 x 80 мм
Масса	3,9 кг

Примечания:

1. Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
2. Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Active
2.1 speaker
system
with remote control**



Please read this operation manual before using the unit and retain this operation manual in safe place for future reference

Thank you for buying the Sven acoustic system (AS)!

LIMITED WARRANTY

The enclosed materials are provided «as is» without warranty of any kind, either expressed or implied, including but not limited to the implied warranties of merchant ability and fitness for a particular purpose. The entire risk as to quality and performance of the system and enclosed material is assumed by you.

LIMITATION OF REMEDIES

Sven entire liability and your exclusion remedy shall be replacement of the media if you have met the conditions as described under «Limited Warranty».

In no event will Sven Corporation be liable to you for any damages arising out of your use of this system.

All mentioned trademarks are registered trademarks of their respective owners.

CONTENTS

1. Safety precautions 10

2. Packing including 10

3. AS Features 10

4. Locating..... 10

5. Installation and operation guide..... 10

6. Specification 10

1. SAFETY PRECAUTIONS

- Do not allow AS wire connecting (including grounded ones), AS wire and amplifier package connecting, AS wire connecting to ground, as this may cause amplifier output stages damage.
- Never push objects of any kind (needles, hair-pins, coins, insects) into this system.
- Do not put the system in damp circumstances, prevent from ingress of moisture and dust. (Do not place flower vases and other objects on the system).
- Prevent AS from heating. (Do not install AS near heat sources and prevent it from direct sunlight).
- Do not use petrol, alcohol and other solvents when cleaning, as they may damage stained surface. Clean only with dry soft cloth.
- Do not open AS.
- If AS do not operate, unplug it and refer to service personnel.

2. PACKING INCLUDING

1. Wooden cabinet for sub-woofer – 1 pc
2. Plastic cabinet for woofer – 2 pcs
3. Link cable – 2 pcs
4. Signal input cable – 1 pcs
5. Remote control– 1 pc
6. Operation manual – 1 pc

3. AS FEATURES

- Built-in OCL amplifier, circuit designed for sub-woofer and stereo channels output
- Stereo channels input, 3D-function
- Remote control
- Completely magnetically shielded, can be put together with PC monitor, TV without any interaction
- Independent volume control knobs for sub-woofer and front speakers respectively

4. LOCATING

- Place the speakers symmetrically to the listeners to the distance not less than one meter.
- Place subwoofer in any convenient place even under desktop.
- Place AS far away from TV sets as picture distortion in supersensitive monitors and TV sets is possible.

5. INSTALLATION AND OPERATION GUIDE

1. Connect the subwoofer and speakers with link cables (See fig. 1).
2. Insert one end of the signal input cable into the output port of audio (video) player (DVD, CD/VCD, TV, TAPE), then connect another end with input port at the back of the subwoofer according to the red and the white cable respectively.
3. Plug into power connector for power and press POWER button (See fig. 2).
4. Press button «3D» to select the 3D sound mode.
5. Adjust the VOLUME buttons for your satisfied speakers volume effect.
6. Adjust the BASS buttons for your satisfied subwoofer effect.

6. SPECIFICATION

Output power (RMS): subwoofer woofer	15 W 2 x 5 W
Speaker unit: subwoofer woofer	3.5" 2 x 2.5" (full range)
Power supply	220 V AC, 50 Hz
Frequency response: subwoofer woofer	45–160 Hz 220–16 000 Hz
Dimension: subwoofer woofer	L 150 x D 250 x H 200 mm L 80 x D 225 x H 80 mm
Weight	3.9 kg

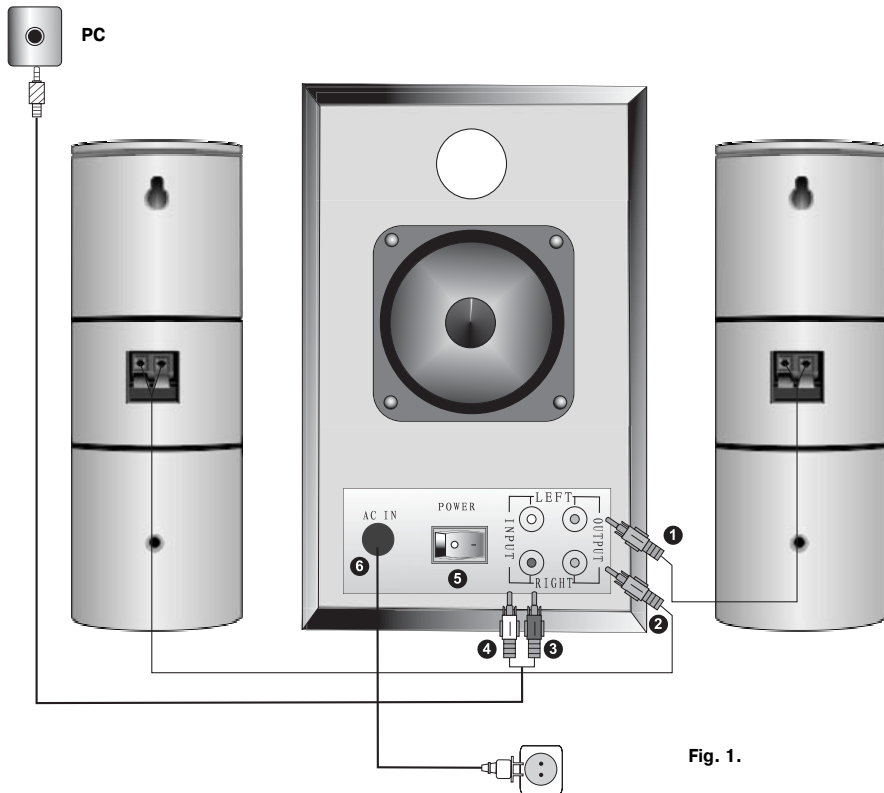


Fig. 1.

Connection guide

1. Left output
2. Right output
3. Left signal input
4. Right signal input
5. Power ON/OFF
6. Power cable

Front panel and remote control

1. Power button
2. 3D button
3. Volume buttons
4. Bass buttons

Notes:

1. Given specifications may not serve the basis for claims.
2. Sven production is constantly developed. That's why the specifications may be changed without preliminary notice.

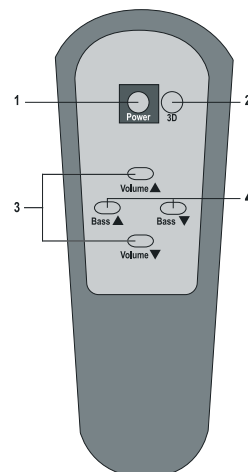
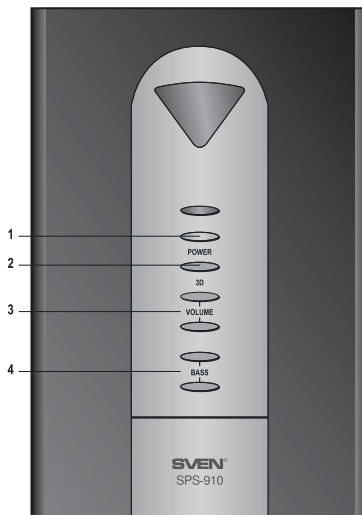
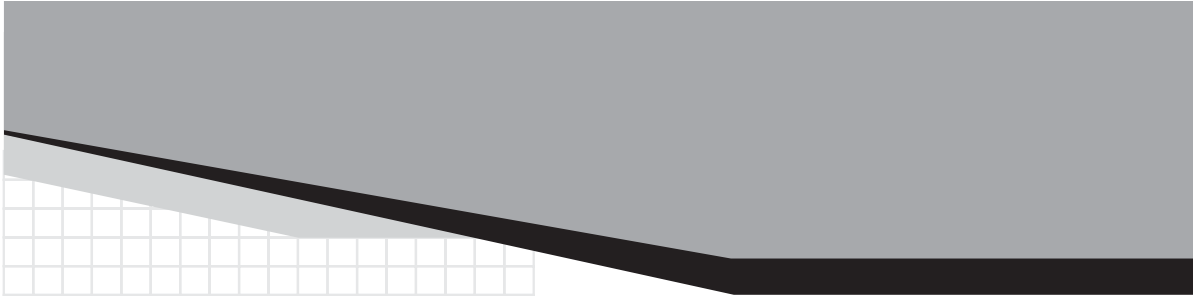


Fig. 2.



SVEN[®] Made in China